

Súd: Okresný súd Malacky
Spisová značka: 5C/400/2009
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1609200501
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 08. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Rudinský
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2013:1609200501.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, samosudcom JUDr. Miroslavom Rudinským, v právnej veci navrhovateľa Serraghis Loan Management Ltd., so sídlom Afentrika Court, Office 2 6018, Larnaca Cyprus, zast. JUDr. Petrom Havlíkom, advokát so sídlom Podzámska 18, 949 01 Nitra, proti odporcovi Z., o zaplatenie 864,70 Eur s príslušenstvom

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 864,70 Eur, nahradiť trovy konania vo výške 51,50 Eur spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku za návrh na začatie konania to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia vo výške 136,35 Eur na účet právneho zástupcu Mgr. Martina Jánskeho

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania zo dňa 05.02.2009, ktorý bol súdu doručený dňa 09.02.2009 domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 864,70 Eur s úrokmi z omeškania vo výške 0,08 % denne zo sumy 864,70 Eur od 21.01.2006 do zaplatenia a náhrady trov konania z titulu nesplateného úveru podľa úverovej zmluvy č. 3408105002 zo dňa (ďalej len „zmluva o úvere“). V návrhu uviedol, že predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru v sume 786,33 Eur na nákup tovaru, ktorý úver sa odporca zaviazal splácať v pravidelných 10 mesačných splátkach po 86,47 Eur spolu v celkovej výške 864,70 Eur splatných vždy k 20. dňu v mesiaci, pričom prvá splátka bola v zmysle zmluvy splatná dňa 20.09.2004.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, keď zistil tento skutkový a právny stav:

Z úverovej zmluvy č. 3408105002 zo dňa 18.08.2004 v spojení s Úverovými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. súd zistil, že navrhovateľ a odporca uzavreli zmluvu o úvere, v ktorej sa navrhovateľ zaviazal poskytnúť odporcovi sumu 786,33 Eur (23.689,- Sk) a odporca sa uvedenú sumu zaviazal navrhovateľovi vrátiť v 10 pravidelných splátkach po 86,47 Eur (2.605,- Sk) mesačne vždy do 20. v mesiaci so splatnosťou prvej splátky dňa 20.09.2004 formou poštových poukážok s konečnou výškou úveru 864,70 Eur (26.050,- Sk); v zmluve o úvere bola uvedená hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len „RPMN“) ako 12,11 %; odporca zmluvu o úvere uzavrel ako fyzická osoba bez

oprávnenia na podnikanie; neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere boli Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., podľa ktorých je odporca povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v zmluve, v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny a úroky, ktoré je odporca podľa zmluvy o úvere povinný platiť (§ 1 hlavy 5 úverových zmluvných podmienok); ďalej odporca je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie navrhovateľa v prípade, že sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace (§ 3 písm. a) hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností uvedených pod písmenom a), b) a c) § 3 tejto hlavy, ak je jej dôsledkom vznik povinnosti odporcu uhradiť navrhovateľovi celý poskytnutý úver, je odporca povinný uhradiť navrhovateľovi súčasne s úverom aj zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, čiže čiastku, na ktorú by navrhovateľovi vznikol nárok z titulu úveru, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach (§ 6 hlavy 7 úverových zmluvných podmienok); v prípade omeškania úhrady splátky alebo splátky RÚ alebo ich časti alebo zmluvných pokút alebo platieb podľa hlavy 7 § 6 úverových zmluvných podmienok je odporca povinný platiť úrok z omeškania vo výške 0,08% z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania, najmenej však 3,32 Eur (100,- Sk), okrem toho v prípade omeškania so splátkou úveru alebo jej časti dlhšom ako sedem dní je odporca povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 8% zo sumy, so zaplatením ktorej je v omeškaní (§ 3 prvá a druhá veta hlavy 13 úverových zmluvných podmienok).

Z vyjadrenia navrhovateľa v návrhu na začatie konania súd zistil, že odporca uhradil Navrhovateľovi celkovo sumu 116,18 Eur, a to konkrétne dňa 07.02.2008 sumu 49,79 Eur, a dňa 25.07.2008 sumu 66,39 Eur. Uvedenú sumu navrhovateľ započítal nasledovne: na 8 %-nú zmluvnú pokutu v zmysle ustanovenia Hlavy 13 § 2 UZP v celkovej výške 69,18 Eur, na úroky z omeškania vo výške 0,08 % denne zo sumy 864,70 Eur od 14.11.2005 do 20.01.2006 v celkovej výške 47,04 Eur.

Právne nástupníctvo navrhovateľa vo vzťahu k jeho právnemu predchodcovi Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Winterova 7, Piešťany, IČO: 36 234 176, mal súd preukázané Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 05.09.2008 (č. I. 13 v súdnom spise).

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka, ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto ustanovení, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka (účinného ku dňu uzavretia zmluvy o úvere), zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva,

alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 153 ods. 4 Občianskeho súdneho poriadku, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve alebo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky alebo mu na základe takejto podmienky súd uložil povinnosť vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie, súd aj bez návrhu výslovne uvedie túto zmluvnú podmienku vo výroku rozhodnutia.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, vzniká veriteľovi, ktorý si splnil svoje zákonné a zmluvné povinnosti, právo požadovať z nezaplatenej sumy úroky z omeškania vo výške dohodnutej v zmluve, a to bez potreby osobitného upozornenia.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom do 31.01.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný v časti priznania požadovanej istiny, nakoľko príslušenstvo k úveru (úrok z omeškania vo výške 0,08 % denne t.j. 29,20 % ročne) je v rozpore s vyššie citovanými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a rovnako tak aj s Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Súd zamietol návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty z dokazovania nevyplýva, že táto zmluvná podmienka bola ako zmluvná podmienka individuálne dojednaná, pretože bola súčasťou vopred pripravenej predtlačie úverových zmluvných podmienok navrhovateľa, obsah ktorých odporca ako spotrebiteľ nemohol ovplyvniť, keď potom dojednanie takejto zmluvnej podmienky vo svojom dôsledku spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach účastníkov konania v neprospech odporcu ako spotrebiteľa (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka). V súvislosti s uvedeným súd poukazuje na rozsudok Okresného súdu Partizánske sp. zn. 5C/36/2012 zo dňa 25.07.2012, v ktorom bola zmluvná podmienka podľa hlavy 7 § 6 úverových podmienok právneho predchodcu navrhovateľa, ktorej obsahom je právo navrhovateľa v prípade predčasnej splatnosti úveru na zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, na ktorý by navrhovateľovi vznikol nárok, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach určená za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Zmluvná podmienka, ktorá bola súdom právoplatne vyhlásená za neprijateľnú je podľa Občianskeho zákonníka absolútne neplatná.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 3 O.s.p., podľa ktorého, aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech len v pomerne

nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takomto prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta počíta z výšky súdom priznaného plnenia.

Keďže navrhovateľ mal podľa názoru súdu neúspech len v nepatrnej časti uplatnenej istiny vzhľadom na predmet konania, priznal mu súd plnú náhradu trov konania. Odporcovi ako neúspešnému účastníkovi konania uložil súd povinnosť nahradiť navrhovateľovi ako úspešnému účastníkovi konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za podanie návrhu na súd v sume 51,50 Eur a z trov právneho zastúpenia za dva úkony právnej služby - 1.) prevzatie a príprava zastúpenia v sume 51,45 Eur, 2.) podanie návrhu na súd v sume 51,45 Eur, k tomu prináležiace 2 x režijné paušály v sume 6,95 Eur, trovy právneho zastúpenia sú tak spolu v sume 116,80 Eur, odmena sa zvyšuje o daň z pridanej hodnoty (§ 18 ods. 3 vyhlášky o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb) vo výške 20% v sume 20,58 Eur, nakoľko právny zástupca navrhovateľa je jej platcom, spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 136,35 Eur (51,45 Eur x 2 x 20 %) + 6,95 Eur x 2 = 136,35 Eur). Podľa § 151 ods. 8 O.s.p., súd vo výroku o trovách konania osobitne uviedol trovy právneho zastúpenia a ostatné trovy, všetky trovy konania je odporca v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. povinný nahradiť právnomu zástupcovi navrhovateľa.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).